



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2009-141**

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2009-141**

**under the**

**pris en vertu de la**

**PUBLIC HEALTH ACT  
(O.C. 2009-460)**

**LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE  
(D.C. 2009-460)**

*Filed November 20, 2009*

*Déposé le 20 novembre 2009*

**Regulation Outline**

**Sommaire**

Citation. . . . . 1  
 Health regions. . . . . 2  
 Commencement. . . . . 3

Titre. . . . . 1  
 Régions sanitaires. . . . . 2  
 Entrée en vigueur. . . . . 3

Under section 68 of the *Public Health Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

### Citation

1 This Regulation may be cited as the *Health Regions Regulation - Public Health Act*.

### Health regions

2 The following health regions are established for the purposes of the *Public Health Act*:

(a) Region 1 - Kent County, excluding the portion of the village of Rogersville lying in Kent County; Albert County; Westmorland County; the community of Rogersville-est lying in Northumberland County;

(b) Region 2 - Charlotte County; Saint John County; Kings County; the parishes of Petersville, Hampstead, Wickham, Brunswick and Johnston in Queens County, but excluding the portion of the Village of Cambridge Narrows lying in the parish of Johnston;

(c) Region 3 - Queens County, excluding the parishes of Petersville, Hampstead, Wickham, Brunswick and Johnston, but including that portion of the Village of Cambridge Narrows lying in the parish of Johnston; Victoria County, excluding the parishes of Drummond and Grand Falls, but including the portion of the parish of Drummond lying southeast of Salmon River; Carleton County; York County; Sunbury County; the parishes of Ludlow and Blissfield in Northumberland County;

(d) Region 4 - Restigouche County, excluding the parishes of Grimmer and Saint-Quentin; the portion of the village of Belledune lying in Gloucester County;

(e) Region 5 - Madawaska County; the parishes of Drummond and Grand Falls in Victoria County, but excluding the portion of the parish of Drummond lying southeast of Salmon River; the parishes of Grimmer and Saint-Quentin in Restigouche County;

En vertu de l'article 68 de la *Loi sur la santé publique*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

### Titre

1 *Règlement sur les régions sanitaires - Loi sur la santé publique*.

### Régions sanitaires

2 Pour les fins de la *Loi sur la santé publique*, les régions sanitaires sont les suivantes :

a) Région 1 - le comté de Kent, à l'exception de la partie du village de Rogersville qui se trouve dans le comté de Kent, le comté d'Albert, le comté de Westmorland, la localité de Rosgersville-est qui se trouve dans le comté de Northumberland;

b) Région 2 - le comté de Charlotte, le comté de Saint John, le comté de Kings et les paroisses de Petersville, de Hampstead, de Wickham, de Brunswick et de Johnston dans le comté de Queens, à l'exception de la partie du Village de Cambridge Narrows qui se trouve dans la paroisse de Johnston;

c) Région 3 - le comté de Queens, à l'exclusion des paroisses de Petersville, de Hampstead, de Wickham, de Brunswick et de Johnston, mais comprenant la partie du Village de Cambridge Narrows qui se trouve dans la paroisse de Johnston, le comté de Victoria, à l'exclusion des paroisses de Drummond et de Grand-Sault, mais comprenant la partie de la paroisse de Drummond qui se trouve au sud-est de la rivière Salmon, le comté de Carleton, le comté de York, le comté de Sunbury et les paroisses de Ludlow et de Blissfield qui se trouvent dans le comté de Northumberland;

d) Région 4 - le comté de Restigouche, à l'exclusion des paroisses de Grimmer et de Saint-Quentin, mais comprenant la partie du village de Belledune qui se trouve dans le comté de Gloucester;

e) Région 5 - le comté de Madawaska et les paroisses de Drummond et de Grand-Sault dans le comté de Victoria, à l'exception de la partie de la paroisse de Drummond qui se trouve au sud-est de la rivière Salmon, mais comprenant les paroisses de Grimmer et de Saint-Quentin qui se trouvent dans le comté de Restigouche;

(f) Region 6 - Gloucester County, excluding the portion of the village of Belledune lying in Gloucester County; and

(g) Region 7 - Northumberland County, excluding the parishes of Ludlow and Blissfield and the portion of the community of Rogersville-est lying in Northumberland County; the portion of the village of Rogersville lying in Kent County.

f) Région 6 - le comté de Gloucester à l'exception de la partie du village de Belledune qui se trouve dans le comté de Gloucester;

g) Région 7 - le comté de Northumberland, à l'exclusion des paroisses de Ludlow et de Blissfield et de la partie de la localité de Rogersville-est qui se trouve dans le comté de Northumberland, mais comprenant la partie du village de Rogersville qui se trouve dans le comté de Kent.

#### **Commencement**

**3** *This Regulation comes into force on November 20, 2009.*

#### **Entrée en vigueur**

**3** *Le présent règlement entre en vigueur le 20 novembre 2009.*

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés